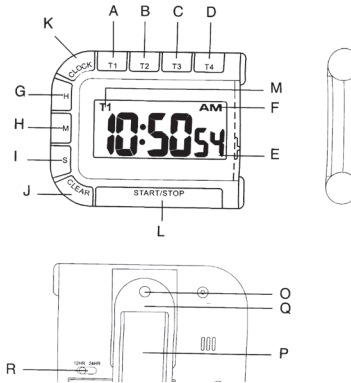


Timer 31-2435

- A. Button for timer channel 1
- B. Button for timer channel 2
- C. Button for timer channel 3
- D. Button for timer channel 4
- E. LCD display
- F. Clock display for AM/PM
- G. Setting hours
- H. Setting minutes
- I. Setting seconds
- J. Clear button
- K. Clock button
- L. Button for Start/Stop/Memory
- M. Displays timer channels T1, T2, T3, T4
- N. Battery cover
- O. Hole for hanging
- P. Magnet
- Q. Clamp
- R. Selector for 12/24 hour display



1. Inserting the battery

Slide open the battery cover on the unit. Insert the batteries by following the + and – polarity as shown inside the battery casing.

2. Tips for using the clock/timer

- Timer capacity – Timer channels count time from 1 second to 99 hours, 59 minutes and 59 seconds in both counting and countdown mode.
- The alarm will sound for 1 minute in countdown mode at the end of the cycle. Press START/STOP to shut the countdown off. If the alarm signal is not shut off it will automatically shut itself off after 1 minute to save batteries. When the alarm signal starts the timer will start the timekeeping so that you will know how much time has elapsed since the countdown ended. If you have selected and activated only one channel by pressing START/STOP the corresponding channel symbol is shown on the display. If all channels have been activated with the START/STOP button, T1, T2, T3 and T4 will show on the display. The blinking channel symbol indicates that the other channels are in use. Press the respective channel button to see the actual time for that channel.
- The clock functions are independent of the timer channels.

3. Setting the clock

- Press and hold in CLOCK for 3 seconds until the numbers are shown on the display.
- Press HR, MIN and SEC to set the time.
- Press CLOCK to start the clock. The seconds will continue to count in clock mode. The clock works independently of the timer channels. Whenever you press the clock button time will show on the display. When a timer is being used T1, T2, T3 or T4 will blink on the display.

4. 12/24 Hour display

- Slide the selector for 12/24 hour display to the mode you desire.
- AM and PM will show for 12 hour display

5. Setting the timer for countdown

- Press timer 1, timer 2, timer 3 or timer 4 for the desired channel. The selected timer symbol will show on the display.
- Press HR, MIN or SEC to program the desired time. You can do a quick setting by holding in the respective button for 2 seconds. If an error occurs whilst setting press CLEAR to reset to zero.
- Press START/STOP once to activate the timer. The timer will countdown in seconds.
- When the countdown is finished the alarm signal will sound and the timer starts the timekeeping in seconds. Press START/STOP to shut the alarm signal and the timekeeping off. Every timer channel has its own specific sound. Timer 1 has 1 beep that will be repeated, timer 2 has 2 beeps that will be repeated, timer 3 has 3 beeps that will be repeated and timer 4 has 4 beeps that will be repeated. If it is not shut off the alarm signal will shut off after 60 seconds. The timekeeping continues until START/STOP has been pressed in. Press CLEAR to reset the display to zero.
- Follow the same procedure for programming the other timer channels. All channels can be used at the same time. If you use several channels at the same time press respective channel button to see the remaining countdown time. The channel symbols indicate which channel the countdown refers to. A blinking channel symbol indicates that other timer channels are in use.

6. To stop/restart or reset the countdown timer

- If you want to stop the timekeeping before the end press the timer channel symbol and then START/STOP once. To resume to the same timekeeping press START/STOP once more. If you want to reset the timer press START/STOP and then CLEAR which will reset the display to zero.

7. Memory function

After the timekeeping is finished and the timer is shut off the latest countdown can be recalled by pressing START/STOP.

8. To set the timekeeping/timekeeper

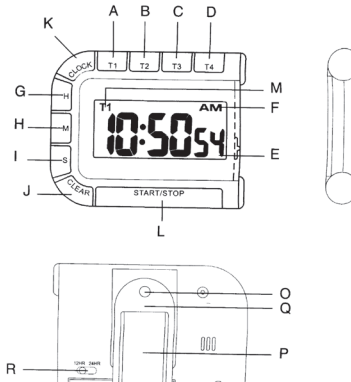
- Press on desired channel. Press CLEAR to clear the display.
- Press START/STOP and the timekeeping will start with 1 second intervals.
- To stop the timekeeping press START/STOP. If you wish to continue the same timekeeping press START/STOP again.
- To shut the timekeeping off press START/STOP and then CLEAR. If the timekeeping/timekeeper is not shut off before it reaches 99 hours, 59 minutes and 59 seconds the numbers will blink until you press START/STOP. Press CLEAR to reset the timer to zero.

Handling your timer

- Avoid exposing your timer to extreme temperatures, water or hard impacts.
- Avoid contact with corrosives such as perfume, alcohol or solvents.

TIMER Art.nr 31-2435

- A. Knapp för timerkanal 1
- B. Knapp för timerkanal 2
- C. Knapp för timerkanal 3-4
- D. Knapp för timerkanal 4
- E. LCD-display
- F. Visar AM/PM för klockan
- G. Inställning för Timmar
- H. Inställning för Minuter
- I. Inställning för Sekunder
- J. Knapp för Radera
- K. Knapp för Klocka
- L. Knapp för Start/Stopp/Minne
- M. Visar timerkanal T1, T2, T3, T4
- N. Batterilock
- O. Hål för upphängning
- P. Magnet
- Q. Klämma
- R. Väljare för 12/24 timmar

**1. Att sätta in batteriet**

Skjut ut och öppna batterilocket på enheten. Sätt in batterierna genom att följa + och - polariteten såsom det visas inne i batterilägena.

2. Tips för att använda klockan/timern

- Timerkapacitet - Timerkanaler kan ta tid från 1 sekund till 99 timmar, 59 minuter och 59 sekunder både i nerräknings- och tidtagningsläge.
- I nerräkningsläge kommer alarmsignalen att låta i 1 minut i slutet av cykeln. Tryck på knappen START/STOP för att stänga av. Om larmsignalen inte stängs av kommer den att sluta pipa efter en minut för att spara batterier. När alarmsignalen börjar kommer timern att starta tidtagning så att du vet hur mycket tid som gått sedan nerräkningen avslutades. Om du valt och aktiverat bara en kanal genom att trycka på knappen START/STOP, kommer motsvarande kanalsymbol att visas på displayen. Om alla kanaler har aktiverats med knappen START/STOP, kommer T1, T2, T3 och T4 att visas. De blinkande kanalsymbolerna visar att de andra kanalerna används. Tryck på respektive kanal-knapp för att se faktisk tid för den kanalen.
- Klockfunktionen är oberoende av timerkanalerna.

3. Att ställa in klockan

- Tryck in och håll knappen CLOCK intryckt i 3 sekunder tills siffrornas visas på displayen.
- Tryck på knapparna HR, MIN och SEC för att ställa in tiden.
- Tryck på knappen CLOCK för att starta klockan. Sekunderna kommer att fortsätta räkna i klockläget. Klockan fungerar oberoende av timerkanalerna. Närhelst du trycker på klockknappen kommer tiden att visas på displayen. Om någon timer används kommer respektive T1, T2, T3 eller T4 att blinka på displayen.

4. Tidsangivelse med 12 eller 24 timmar

- Skjut väljaren för 12 timmar respektive 24 timmar till det läge du önskar.
- "AM" och "PM" kommer att visas i läget för 12 timmar

5. Att ställa in timer för nerräkning

- Tryck på knappen för timer 1, timer 2, timer 3 eller timer 4 för önskad kanal. Den valda timersymbolen visas på displayen.
- Tryck på respektive knapp för HR, MIN eller SEC för att programmera in önskad tid. Du kan snabbinställa genom att hålla in respektive knapp i 2 sekunder. Om ett fel uppstår vid inställningen, tryck på knappen CLEAR för att återställa till noll.
- Tryck på knappen START/STOP en gång för att aktivera timern. Timern kommer att räkna ner i sekunder.
- När nerräkningen är avslutad kommer alarmsignalen att låta och timern börjar tidtagning i sekunder. Tryck på knappen START/STOP för att stänga av alarmsignalen och tidtagningen. Varje timerkanal har sitt eget specifika ljud. Timer 1 har 1 pip som repeteras, timer 2 har 2 pip som repeteras, timer 3 har 3 pip som repeteras och timer 4 har 4 pip som repeteras. Om det inte stängs av, kommer alarmsignalen att stängas av efter 60 sekunder, men tidtagningen fortsätter tills knappen START/STOP har tryckts in. Tryck på knappen CLEAR för att återställa displayen till noll.
- Följ samma tillvägagångssätt för programmering av de andra timerkanalerna. Alla kanaler kan användas samtidigt. Om du använder flera kanaler samtidigt, tryck på respektive kanalknapp för att se hur lång nerräkningstid som återstår. Kanalsymbolerna visar vilken kanal som nerräkningstiden gäller. En blinkande kanalsymbol visar att andra timerkanaler är i funktion.

6. Att stoppa/starta om eller återställa nerräkningstimer

- Om du vill stoppa tidtagningsfunktionen innan den är slut, tryck på rätt timerkanals symbol och sedan på knappen START/STOP en gång. För att återgå till samma tidtagning, tryck på START/STOP en gång till. Om du vill återställa timern, tryck på knappen START/STOP och sedan på CLEAR, vilket kommer att återställa displayen till noll.

7. Minnesfunktion

Efter det att tidtagning är avslutad och timern stängts av kan den senaste nerräkningen återkallas genom att du trycker på knappen START/STOP.

8. Att ställa in tidtagning/tidtagarur

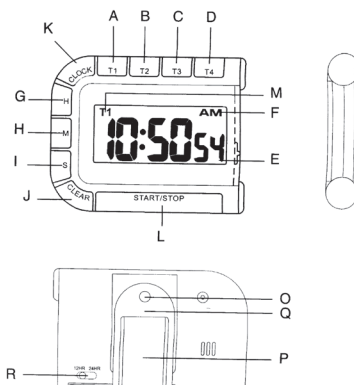
- Tryck på knapp för önskad kanal. Tryck sedan på knappen CLEAR för att rensa displayen.
- Tryck på knappen START/STOP och tidtagningen börjar i 1-sekunders intervall.
- För att stoppa tidtagningen, tryck på knappen START/STOP. Om du vill fortsätta samma tidtagning, tryck på knappen START/STOP igen.
- För att stänga av tidtagningen, tryck på knappen START/STOP och sedan på knappen CLEAR. Om tidtagningen/tidtagaruret inte stängs av innan det når 99 timmar, 59 minuter och 59 sekunder så kommer siffrorna att blinka tills du trycker på knappen START/STOP. Tryck på knappen CLEAR för att återställa timern till noll.

Hantering av din timer

- Undvik att exponera din timer för extrem temperatur, vatten eller hårda stötar.
- Undvik kontakt med korrosiva material såsom parfym, alkohol eller lösningsmedel.

Timer 31-2435

- A. Knapp for timerkanal 1
- B. Knapp for timerkanal 2
- C. Knapp for timerkanal 3
- D. Knapp for timerkanal 4
- E. LCD-display
- F. Viser AM/PM for klokken
- G. Innstilling av timer
- H. Innstilling av minutter
- I. Innstilling av sekunder
- J. Knapp for å slette
- K. Knapp for klokke
- L. Knapp for Start/Stopp/Minne
- M. Viser timerkanal T1, T2, T3, T4
- N. Batterilokk
- O. Hull for opphenging
- P. Magnet
- Q. Klemme
- R. Velger av 12/24 timersinnstilling



1. Sette i batteriet

Skyv ut og åpne batterilokket. Sett batteriene på plass i holderen. Påse at polene plasseres riktig. Følg markering i batteriholdere.

2. Tips for bruk av klokken/timeren

- Timerens kapasitet – Timerkanaler kan ta tiden fra 1 sekund til 99 timer, 59 minutter og 59 sekunder, både i nedtelling- og tidstakingsposisjon.
- Når timeren har telt ned vil alarmen låte i 1 minutt.
- Trykk på knappen START/STOP for å skru den av. Dersom alarmen ikke stenges vil den stoppe automatisk etter ett minutt. Når alarmen starter vil timeren starte sin tidtaking slik at du vet hvor lang tid det har gått siden nedtellingen sluttet. Hvis du har valgt og aktivert kun en kanal, ved å trykke på knappen START/STOP, vil kanalsymbolet vises på displayet. Dersom alle kanalene er aktivert med knappen START/STOP, vil T1, T2, T3 og T4 vises. De blinkende kanalsymbolene viser at de andre kanalene brukes. Trykk på respektive kanalknapp for å se faktisk tid for den kanalen.
- Klokkefunksjonen er ikke avhengig av timerkanalene.

3. Å stille inn klokken

- Trykk inn knappen CLOCK og hold den inne i 3 sekunder, til tallene vises i displayet.
- Trykk på knappene HR, MIN og SEC for å stille inn tiden.
- Trykk på knappen CLOCK for å starte klokken. Sekundene vil fortsette å telle i klokkeposisjon. Klokken fungerer uavhengig av timerkanalene. Når du trykker på klokkeknappen, kommer tiden opp i displayet. Dersom timeren er i bruk kommer de respektive symbolene T1, T2, T3 og/eller T4 til å blinke i displayet.

4. Tidsangivelse med 12 eller 24 timer

- Skyv velgeren for 12/24 timer til den posisjonen du ønsker.
- "AM" og "PM" kommer til å vises i posisjon for 12 timer.

5. Innstilling av timer for nedtelling

- Trykk inn knappen for timerkanal på riktig tall: T1, T2 etc. Det valgte timersymbolet vises i displayet.
- Trykk på knapp for HR, MIN eller SEC for å stille inn ønsket tid. Hurtiginnstilling kan foretas ved å holde knappen inne i 2 sek. Dersom du taster inn feil, trykk på knappen CLEAR for å fjerne det du har tastet og å kunne starte på nytt.
- Trykk på knappen START/STOP en gang for å aktivere timeren. Timeren foretar nedtellingen i sekunder.
- Når nedtellingen er avsluttet starter alarmen og timeren starter tidtakingen i sekunder.
- Trykk på knappen START/STOP for å skru av alarmen og tidtakingen. Hver timerkanal har sin egen spesielle lyd. Timer 1 har 1 pip, som repeteres. Timer 2 har 2 pip, som repeteres. Timer 3 har 3 pip som repeteres og timer 4 har 4 pip som repeteres. Hvis den ikke stenges manuelt, vil alarmen skrus av etter 60 sekunder, men tidtakingen fortsetter til knappen START/STOP trykkes inn. Trykk på knappen CLEAR for å nullstille displayet igjen.
- Følg samme framgangsmåte for programmering av de andre timerkanalene. Alle kanaler kan brukes samtidig. Hvis du bruker flere kanaler samtidig, trykk på den respektive kanalknappen for å se hvor lang tid det er igjen av nedtellingen. Kanalsymbolene viser hvilken kanal nedtellingen gjelder for. Et blinkende kanalsymbol viser at andre timerkanaler er i bruk.

6. Å stoppe/starte igjen eller nullstille nedtellingstimeren

- Hvis du vil stoppe tidtakingsfunksjonen før den er ferdig, trykk på ønsket timerkanalsymbol og deretter på knappen START/STOP en gang. For å gå tilbake til samme tidtaking, trykk på START/STOP en gang til. Hvis du vil stille timeren igjen, trykk på knappen START/STOP og deretter på CLEAR, som vil nullstille displayet.

7. Minnefunksjonen

Når tidtakingen er skrudd av og timeren stengt, kan den siste nedtelling tas fram igjen ved å trykke på knappen START/STOP.

8. Å stille inn tidtaking/tidtakingsur

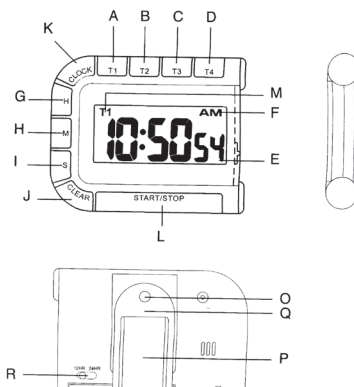
- Trykk på knapp for ønsket kanal. Trykk deretter på CLEAR-knappen for å rense displayet.
- Trykk på knappen START/STOP og tidtakingen starter med 1-sekunders intervaller.
- For å stoppe tidtakingen, trykk på knappen START/STOP. Hvis du vil fortsette den samme tidtakingen, trykk på knappen START/STOP igjen.
- For å skru av tidtakingen, trykk på knappen START/STOP og deretter knappen CLEAR. Hvis tidtakingen/tidtakingsuret ikke skrus av innen 99 timer 59 minutter og 59 sekunder, så kommer tallene til å blinke helt til du trykker på knappen START/STOP. Trykk på knappen CLEAR for å nullstille displayet igjen.

Håndtering av timeren

- Unngå å utsette timeren for ekstreme temperaturer, vann eller harde støt.
- Unngå kontakt med etsende væsker som parfyme, alkohol eller løsemidler.

AJANOTTOKELLO Tuotenumero 31-2435

- A. Laskuri 1
- B. Laskuri 2
- C. Laskuri 3
- D. Laskuri 4
- E. Nestekidenäyttö
- F. AM/PM (12 tunnin näyttö)
- G. Tunnin asetus
- H. Minuutin asetus
- I. Sekunnin asetus
- J. Tyhjennyspainike
- K. Kellopainike
- L. Käynnistys/Pysäytys/Muisti
- M. Laskurin numero T1, T2, T3, T4
- N. Paristolokero
- O. Ripustusaukko
- P. Magneetti
- Q. Kiinnitin
- R. 12 tai 24 tunnin valinta



1. Paristojen asetus

Avaa paristolokero työntämällä lokeron kansi ulospäin. Aseta paristot paikalleen napaisuusmerkintöjen mukaisesti.

2. Vinkkejä ajanottokellon käytöstä

- Laskureihin voidaan asettaa aika väliltä 00:00:01 – 99:59:59 sekä ajanotto että lähtölaskentatilassa.
- Lähtölaskentatilassa kello hälyttää minuutin ajan laskurin päästessä nollaan. Sammuta hälytys painamalla START/STOP –painiketta. Hälytys sammuu automaattisesti minuutin kuluttua paristojen säästämiseksi, mikäli sitä ei sammuteta. Hälytyksen käynnistymisen yhteydessä laskuri aloittaa laskemaan aikaa eteenpäin, jotta tiedät kuinka paljon aikaa on kulunut laskurin pääsemisestä loppuun. Jos olet valinnut ja käynnistänyt vain yhden laskurin, näet näytöllä laskurin symbolin. Kaikkien laskureiden symbolit näkyvät näytöllä niiden ollessa toiminnassa. Vilkkuva symboli tarkoittaa, että laskuri on käynnissä, mutta ei näytöllä. Valitse haluamasi laskuri näytölle painamalla laskurin painiketta.
- Kellotoiminto on riippumaton laskureista.

3. Kellon asetus

- Paina CLOCK –painiketta 3 sekunnin ajan kunnes luvut näkyvät näytöllä.
- Aseta aika HR, MIN ja SEC –painikkeilla.
- Hyväksy asetus CLOCK –painikkeella. Sekunnit käynnistyvät ja ajanlasku alkaa. Kello toimii laskureista riippumatta. Näen aina kellonajan painamalla CLOCK –painiketta. Jos jokin laskureista on käytössä, vilkkuu vastaava laskurin tunnus näytöllä.

4. 12 tai 24 tunnin näyttö

- Aseta 12/24 tunnin valitsin haluamaasi kohtaan.
- 12 tunnin näytön ollessa valittuna näytössä näkyy "AM" tai "PM".

5. Laskurin asetus (lähtölaskenta)

- Valitse jokin laskureista painamalla laskurin painiketta. Valitun laskurin symboli ilmestyy näytölle.
- Aseta haluamasi aika HR, MIN ja SEC –painikkeilla. Pitäessäs jotakin painiketta pohjassa 2 sekuntia, voit 'pikakelata' lukua eteenpäin. Voit tyhjentää asetuksen CLEAR –painikkeella.
- Käynnistä laskuri START/STOP –painikkeella. Laskuri laskee asetettua aikaa sekunneissa, kohti nollaa.
- Laskurin päästessä nollaan, kello hälyttää, ja ajanlasku alkaa hälytysajasta eteenpäin. Sammuta hälytys ja ajanotto START/STOP –painikkeella. Jokaisella laskurilla on oma hälytysääni. Laskuri 1 toistaa yhtä piippausta, laskuri 2 toistaa kahta peräkkäistä piippausta, laskuri 3 toistaa kolmea peräkkäistä piippausta ja laskuri 4 toistaa neljää peräkkäistä piippausta. Hälytys sammuu automaattisesti minuutin kuluttua, ellei sitä sammuteta, mutta ajanlasku jatkuu niin kauan kunnes painat START/STOP –painiketta. Tyhjennä laskurin asetus painamalla CLEAR –painiketta.
- Noudata samoja ohjeita muiden laskureiden asettamiseksi. Kaikki laskurit voivat olla käytössä yhtä aikaa. Näet kunkin laskurin tilan painamalla laskurin painiketta. Laskureiden symbolit näytöllä kertovat mitkä kaikki laskurit ovat toiminnassa. Vilkkuva symboli merkitsee, että kyseinen laskuri ei ole näytöllä.

6. Laskurin pysäyttäminen ja uudelleen-käynnistys

- Halutessasi pysäyttää laskurin ennen päättymistä, voit valita laskurin näytölle painamalla sen painiketta, ja pysäyttää laskenta START/STOP –painikkeella. Laskuri käynnistyy uudestaan samasta kohtaa kun painat START/STOP –painiketta uudestaan. Jos haluat tyhjentää laskurin, pysäytä se ensin, ja paina sitten CLEAR –painiketta. Laskuri nollautuu.

7. Muistitoiminto

Kun laskenta on päättynyt, ja laskurin ajanotto pysäytetty, voit palauttaa takaisin edellisen ajan painamalla START/STOP –painiketta.

8. Ajanotto

- Valitse haluamasi laskuri painamalla laskurin painiketta. Tyhjennä laskuri CLEAR –painikkeella.
- Käynnistä ajanotto START/STOP –painikkeella. Laskuri laskee aikaa eteenpäin sekunnin tarkkuudella.
- Pysäytä ajanotto START/STOP –painikkeella. Halutessasi jatkaa ajanottoa samasta kohtaa, paina START/STOP –painiketta uudestaan.
- Lopeta ajanotto painamalla START/STOP –painiketta, ja sen jälkeen CLEAR –painiketta. Ajanotto päättyy viimeistään kun laskuri pääsee aikaan 99:59:59. Aika vilkkuu näytöllä kunnes painat START/STOP –painiketta. Tyhjennä näyttö CLEAR –painikkeella.

Ajanottokellon käsittely

- Älä altista ajanottokelloa ääriämpötiloille, kosteudelle tai voimakkaille iskuille.
- Vältä kosketusta syövyttäviin aineisiin kuten hajuvesiin, alkoholiin tai puhdistusaineisiin.